



# Autunno in Barbagia

dal 4 settembre al 13 dicembre 2015



# Austis

25.26.27. settembre 2015

*La musica*



REGIONE AUTONOMA DELLA SARDEGNA  
REGIONI AUTONOME DELLA SARDEGNA  
ASSOCIAZIONI DI SU FURCIGLI, ABBADIA E CAGLIARI E  
ASSOCIAZIONI DI TURISMO, AGRICOLTURA E COMMERCE

**SARDEGNA**  
isola senza fine



A.S.P.E.N.

Admnia Spvialu 0111  
Fianzu 0111 - C.A.A. Nuru



Banco di Sardegna S.p.A.  
BPER Gruppo

tiscali:





L'esposizione di strumenti musicali, i suoni e i colori dei costumi, i balli del gruppo folk, i fisarmonicisti locali, i cori, l'esibizione delle maschere della tradizione, accompagneranno i visitatori lungo le vie del centro storico durante la manifestazione.

### Venerdì 25 Settembre

**Ore 17.00** Inaugurazione delle Cortes | Apertura e visita a sas domos antigas, mostre, magasinòs ed esposizioni di prodotti locali, con l'animazione del gruppo folk Santu Antoni Austis, la maschera tipica Sos Colonganos e S'urtzu Austesu e dei fisarmonicisti locali Roberto Fadda, Silvano Fadda e Fabio Onnis.



### Sabato 26 Settembre

**Ore 9.30** Apertura delle Cortes: mostre, percorsi e stand nel centro storico, esposizioni e vendita di prodotti locali. I suoni e i colori dei costumi, i balli del gruppo folk, l'esibizione delle maschere della tradizione, i fisarmonicisti locali accompagneranno i visitatori lungo le vie del centro storico durante la manifestazione.

**Ore 17.00** Esibizione del Gruppo Folk Santu Antoni Austis | Piazza Cavour.

**Ore 19.00** Manifestazione estemporanea di canto sardo.

**Ore 22.00** Festeggiamenti in piazza Corroga a cura del Comitato Fedales 75-95.

### Domenica 27 Settembre

**Ore 9.30** Apertura delle Cortes: mostre, percorsi e stand nel centro storico, esposizioni e vendita di prodotti locali.

#### OTTAVA DI SANT'ANTONIO

**Dalle ore 10.30** Processione verso il Santuario Campestre di Sant'Antonio in Basilocu a disposizione Servizio Bus navetta gratuito (Partenza presso Chiesa Parrocchiale).

**Ore 11.30** Processione e Santa messa solenne celebrata dal Parroco Don Marco Floris con la presenza delle Confraternite locali del Sacro



Foto Archivio Aspen - M. C. Folchetti

Cuore e Nostra Signora del Rosario, dal Coro Parrocchiale Santa Maria Assunta e del gruppo folk Santu Antoni.

**Ore 18.00** Uscita de Sos Colonganos e S'urtzu, dalla Casa della Memoria esibizioni per le vie del centro storico con arrivo alla Piazza Cavour alle ore 21.00 per la cerimonia rituale attorno al fuoco.

**Ore 22.00** Festeggiamenti civili nella Piazza

Corroga a cura del Comitato Fedales 75-95. Lungo il percorso si troveranno punti di ristoro dove si potranno degustare i prodotti tipici locali.



#### da Visitare

- Santuario Campestre Sant'Antonio, Sa Crabarissa, Sa Conca de Oppiane, Su Nou Orruendechè, Bortamelone
- Chiesa Parrocchiale Santa Maria Assunta (Crocifisso ligneo dello scultore locale Elio Sanna)



#### da Vedere

- Mostra Strumenti Musicali
- Lavorazione e Mostra del Pane a cura dell'Associazione Panettieri
- Mostra Flora, Fauna e Funghi dell'Ente Foreste della Sardegna
- Mostra lavori laboratorio estivo bambini
- Mostra etnografica a cura della Associazione Culturale Gruppo Folk S. Antonio
- Mostra etnografica a cura della Associazione Culturale Sos Colonganos
- Mostra fotografica sul Carnevale Austese
- Mostra dei Centenari di Sardegna a cura di Pierino Vargiu
- Esposizione prodotti tipici



#### Dove mangiare / Dove dormire

- Agriturismo da Valore  
Tel. 0784 67333 - cell. 348 5244571
- Agriturismo S'Argalasi  
Tel. 0784 67113 - cell. 333 6698770
- Agriturismo Carale  
Tel. 0784 67329 - cell. 339 2264930
- Pizzeria Sueddane Tel. 0784 67010



#### Informazioni

Comune di Austis  
Corso Vittorio Emanuele n. 20  
Telefono 0784/67213-679001 Fax  
0784/67058  
e-mail: austis.comune@tiscali.it  
sito internet: www.comune.austis.nu.it

Il Servizio di assistenza per il periodo della manifestazione sarà garantito dai Volontari dell'Associazione AVS AUSTIS - Tel 338-8893058



Foto Archivio Aspen - R. Brotzu



During the event, the exhibition of musical instruments, the sounds and the colours of the costumes, the dances of the folk groups, the local accordionists, the choirs and the exhibition of traditional masks will take the visitors through the streets of the town centre.

### Friday, 25th September

**5.00 p.m.** Cortes opening | Opening and tour of "sas domos antigas", exhibitions, "magasinos" and displays of local products, with animation of the Folk Group Santu Antoni Austis, the typical masks Sos Colonganos e S'urtzu Austesu, and of the local accordionists Roberto Fadda, Silvano Fadda and Fabio Onnis.

### Saturday, 26th September

**9.30 a.m.** Cortes opening: exhibitions, routes and stands in the town centre, displays and selling of local products. During the event, the sounds and the colours of the costumes, the dances of the folk groups, the exhibition of traditional masks and the local accordionists will take the visitors through the streets of the town centre.

**5.00 p.m.** Show of the Folk Group Santu Antoni Austis | Piazza Cavour.

**7.00 p.m.** Extemporary show of Sardinian songs.

**10.00 p.m.** Celebrations in Piazza Corroga by Comitato Fedales 75-95.



Foto Archivio Aspen - M. C. Folchetti

### Sunday, 27th September

**9.30 a.m.** Cortes opening: exhibitions, routes and stands in the town centre, displays and selling of local products.

#### OTTAVA DI SANT'ANTONIO

**From 10.30 a.m.** Procession to the Rural Sanctuary of Sant'Antonio in Basilocu, free shuttle service available (start at the Parish Church).

**11.30 a.m.** Procession and solemn Mass celebrated by the parish priest Don Marco Floris with the presence of the local confraternity Sacro Cuore and Nostra Signora del Rosario, the parish choir Santa Maria Assunta and the Folk Group Santu Antoni.

**6.00 p.m.** Walking out of Sos Colonganos e S'Urtzu from Casa della Memoria, with performances along the streets of the town centre and arrival at Piazza Cavour at 9 p.m. for the ritual ceremony around the fire.

**10 p.m.** Civil celebrations at Piazza Corroga by Comitato Fedales 75-95. Along the route, there will be several snack points where to taste the typically local products.



Foto Archivio Aspen - R. Brotzu

**📍 To be visited:**

- Rural Sanctuary Sant'Antonio, Sa Crabarissa, Sa Conca de Oppiane, Su Nou Orruendeche, Bortamelone
- Parish Church Santa Maria Assunta (wooden crucifix by the local carver Elio Sanna)

**M To be seen:**

- Exhibition of Musical Instruments
- Making and Exhibition of Bread by Panettieri association
- Exhibition Flora, Fauna and Fungus by Foreste della Sardegna organization
- Exhibition of works of the Summer Workshop for Children
- Ethnographic exhibition by the cultural association Gruppo Folk S. Antonio
- Ethnographic exhibition by the cultural association Sos Colonganos
- Photographic exhibition about the Carnival in Austis
- Exhibition of Centenarians of Sardinia by Pierino Vargiu
- Display of typical products

**🏠 🍴 Where to eat / where to sleep**

- Agriturismo da Valore phone +39 0784 67333 mobile +39 348 5244571
- Agriturismo S'Argalasi phone +39 0784 67113 mobile +39 333 6698770
- Agriturismo Carale phone +39 0784 67329 mobile +39 339 2264930

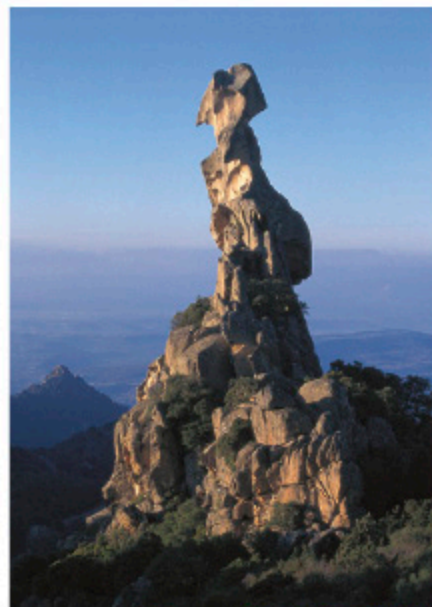


Foto Archivio Aspen - R. Brotzu

- Pizzeria Sueddane phone +39 0784 67010

**i Information**

Town Hall of Austis

Corso Vittorio Emanuele no. 20

Phone +39 0784/67213-679001 fax +39 0784/67058

Email: [austis.comune@tiscali.it](mailto:austis.comune@tiscali.it)

website: [www.comune.austis.nu.it](http://www.comune.austis.nu.it)

During the event, medical care will be provided by the aid workers of AVS AUSTIS phone +39 338-8893058





Foto Archivio Aspen - R. Brotzu

## SCATTA L'AUTUNNO!

Condividi con noi i tuoi  
momenti più belli a Austis:  
partecipa al concorso  
fotografico e vinci su  
cuoredellasardegna.it

Ricorda l'hashtag

#AIB2015AUSTIS



Foto vincitrice Photocontest 2014 - Autore: Giuseppina Scuderi

Situato sulle pendici occidentali del Gennargentu, il territorio di Austis racconta una storia molto antica: punte di freccia in ossidiana, rinvenute in tutta l'area, sono i segni di un passato che risale fino al Neolitico. Alla preistoria appartengono anche alcuni importanti monumenti come il dolmen di Perda Longa e i nuraghi di Lughia, Turria e Istecori, testimoni della civiltà che si sviluppò durante l'età del Bronzo.

Nell'altopiano del Mandrolisai si scopre la stupenda foresta primaria di lecci, i bellissimi boschi di sughera circondati dalla macchia mediterranea e le impressionanti sculture naturali modellate dagli agenti atmosferici sulla roccia granitica.

Lungo i percorsi si incontrano i vecchi luoghi di lavoro: le carbonaie, utilizzate fino agli anni '60 del Novecento, e i caratteristici ovili, ricoveri montani un tempo abitati dai pastori. In località Sa Sedda de Basilloccu si trova l'incantevole chiesa campestre di Sant'Antonio da Padova costruita nel 1669 dove si svolgono le celebrazioni in onore al Santo con canti e balli tradizionali, come su ballu tundu de su chintorzu, accompagnati dal suono dell'organetto.



Located on the West slopes of Gennargentu, Austis' territory narrates a very ancient story: obsidian arrowheads, retrieved in the whole area, are signs of a past that brings us back to Neolithic times. Some important monuments like Perda Longa dolmens and Lughia, Turria and Istecori nuraghe belong to prehistoric times as well and they are witness of the civilization that developed during the Bronze Age.

In the Mandrolisai plateau you can admire a wonderful a primary holm-oak forest, beautiful cork oak woods surrounded by Mediterranean scrub and striking granitic natural sculptures shaped by atmospheric factors.

Along the paths you will also be able to see the old workplaces: coal cellars, in use until the sixties and the distinctive sheepsolds, mountain shelters where shepherds once lived. In Sa Sedda de Basilloccu there is the lovely Sant'Antonio da Padova rural church, built in 1669, where people celebrate the Saint with traditional songs and dances, like ballu tundu de su chintorzu, accompanied by the sound of the accordion.

# B Autunno in Barbagia

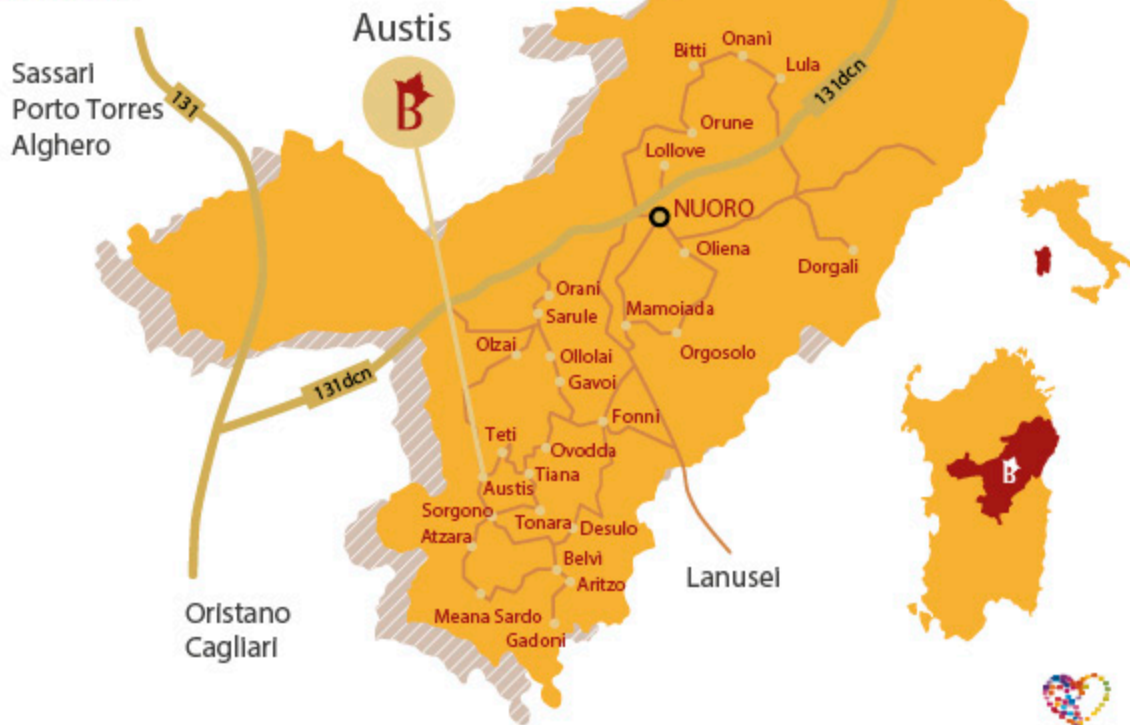
Dal 4 settembre al 13 dicembre 2015

## 28 paesi, infinite storie da vivere:

*scegli uno dei tanti weekend del nostro autunno e scopri i colori, i sapori e le tradizioni della Sardegna, isola antica al centro del Mediterraneo.*

## 28 towns, unlimited stories to live:

*choose a weekend during our Autumn to discover colours, tastes and traditions of Sardinia, an ancient island in the middle of the Mediterranean Sea.*



BITTI 4/5/6 settembre	OLIENA 11/12/13 settembre
DORGALI 13/14/20 settembre	SARULE 19/20 settembre
AUSTIS 25/26/27 settembre	ORANI 26/27 settembre
LULA 2/3/4 ottobre	TONARA 3/4 ottobre
GAVOI 9/10/11 ottobre	MEANA SARDO 9/10/11 ottobre
ONANI 10/11 ottobre	ORGOSOLO 17/18 ottobre
BELVI 17/18 ottobre	SORGONO 23/24/25 ottobre
ARITZO 24/25 ottobre	DESULO 30/31 ottobre 1 novembre
LOLLOVE 30/31 ottobre 1 novembre	OVODDA 6/7/8 novembre
MAMOIADA 6/7/8 novembre	NUORO 13/14/15 novembre
TIANA 13/14/15 novembre	OLZAI 21/22 novembre
ATZARA 21/22 novembre	OLLOLAI 27/28/29 novembre
TETI 28/29 novembre	GADONI 4/5/6 dicembre
FONNI 6/7/8 dicembre	ORUNE 11/12/13 dicembre



Info, ospitalità e concorsi su  
[www.cuoredellasardegna.it](http://www.cuoredellasardegna.it)